

# **PAPURAU BUSNES / BUSINESS PAPERS**

**Rhan 1 – Adran E / Part 1- Section E**

**DATGANIADAU BARN YSGRIFENEDIG /**

**WRITTEN STATEMENTS OF OPINION**

**A GYFLWYNWYD / TABLED ON**

**28/1/2000**

**R Yn dynodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant**

R Signifies the Member has declared an interest

## **OPIN-1999-0089 Lleihau Dyledion Gwledydd Tlawd Y Byd/ Reducing Poor Countries Debts**

18 January 2000 gan/by Jonathon Morgan, Michael German, John Griffiths, Rhodri Glyn Thomas

18 Ilofnodwyr /Subscribers

Dai Lloyd

Janet Ryder

Elin Jones

Glyn Davies

Gareth Jones

Owen Jon Thomas

Ieuan Wyn Jones

Cynog Dafis

Richard Edwards

William Graham

Val Feld

Alison Halford

Jocelyn Davies

Christine Chapman

Jenny Randerson

Mick Bates

Peter Black

Christine Humphreys

*Mae'r Cynulliad hwn yn croesawu datganiad Canghellor y Trysorlys am ddileu dyledion y 41 o wledydd sydd wedi'u cynnwys yng nghynllun y Gwledydd Tlawd Trwm eu Dyledion (GTTD), ac yn credu y dylai'r Canghellor gymryd y camau canlynol ychwanegol i leihau'r baich o ddyled ar bobl dlotaf y byd:*

- *pwysu dros gynnwys yng nghynllun lleddfu dyledion y GTTD bob un o'r 52 o wledydd a enwyd gan Jiwibili 2000*
- *galw ar y G7 i gynnal cyfarfod arbennig cyn gynted â phosibl eleni i drafod dyled*

*This Assembly welcomes the Chancellor of the Exchequer's announcement of debt cancellation for the 41 countries included in the Heavily Indebted Poor Countries (HIPC) initiative, and believes the Chancellor should take the following additional steps to ease the burden of debt on the world's poorest people:*

- *press for all 52 countries named by Jubilee 2000 to be included in the HIPC debt-relief scheme*
- *call on the G7 to hold a special meeting as early as possible this year to discuss debt*

## **OPIN-1999-0090 Lwfansau'r Cabinet yng Nghyngor Sir Caerdydd/Cabinet Allowances at Cardiff County Council**

18 January 2000 gan/by Jonathan Morgan, David Melding

7 llofnodwyr /Subscribers

Gareth Jones

Nicholas Bourne

Jenny Randerson

Mick Bates

Alun Cairns

Owen John Thomas

Peter Rogers

Mae'r Cynulliad yn ceryddu cabinet Cyngor Sir Caerdydd am

- gynyddu eu lwfansau yn aruthrol cyn ystyried yr Adroddiad sydd ar fin cael ei gyhoeddi gan Gymdeithas Llywodraeth Leol Cymru (CLILC) ar y mater hwn, a;
- gwrthod caniatáu cyfle i'r Cyngor llawn gymeradwyo neu newid codiadau o'r fath.

Ymhellach, mae'r Cynulliad hwn yn annog Arglwydd Faer Caerdydd a chabinet y Cyngor i:

- ofyn i Gomisiwn Parkinson sicrhau bod ei gasgliadau yn gyson â'r canllawiau a bennir gan Adroddiad CLILC pan y'i cyhoeddir, ac yn y cyfamser;
- gwrthod y lwfansau ychwanegol tan y bydd Comisiwn Parkinson wedi cyhoeddi cynigion newydd i'r Cyngor llawn eu hystyried.

This Assembly censures the cabinet of Cardiff County Council for:

- implementing massive increases to their allowances before considering the impending WLGA Report on this issue, and;
- refusing to allow full Council an opportunity to approve or amend such increases.

Furthermore, this Assembly urges the Lord Mayor of Cardiff and the Council cabinet to:

- ask the Parkinson Commission to bring its findings into line with guidelines set by the WLGA Report when published, and in the meantime;
- refuse additional allowances until the Parkinson Commission has returned with fresh proposals for consideration by the full Council.

## **OPIN-1999-0091 Ymchwiliad I farwolaeth Robert Powell/Inquiry into Robert Powell's death**

19 January 2000 gan/by Kirsty Williams, Peter Black, Mick Bates, Christine Humphreys

6 llofnodwyr /Subscribers

Owen Jon Thomas

Gareth Jones  
Glyn Davies  
Cynog Dafis

Michael German

Nicholas Bourne

Mae'r Cynulliad Cenedlaethol yn galw ar y Prif Ysgrifennydd i gychwyn ymchwiliad llawn a thrylwyr i farwolaeth drist Robert Powell o Ystradgynlais yn 10 mlwydd oed ac i'r ffordd y cafodd cwynion ei rieni wedi hynny eu camdrafod. Mae'r Cynulliad yn galw am drefn gwyno agored ac atebol yn yr NHS. Mae teuluoedd yn haeddu cael gwybod y gwir am farwolaeth un o'u hanwyliaid.

The National Assembly calls upon the First Secretary to instigate a full and complete inquiry into the tragic death of Robert Powell from Ystradgynlais aged 10 years old and the subsequent mishandling of his parents' complaints. The assembly calls for the NHS complaint procedures to be open and accountable. Families deserve to know the truth about the death of a loved one.

## **OPIN-1999-0092 Y Frenhiniaeth yn yr 21ain ganrif/ The Monarchy in the 21<sup>st</sup> Century**

19 January 2000 gan/by David Melding

6 llofnodwyr/subscribers

Glyn Davies

Jenny Randerson

Gareth Jones

Cynog Dafis

Nicholas Bourne

Peter Rogers

Mae'r Cynulliad hwn yn credu y dylai'r deddfau sy'n rheoli olyniaeth a choroni'r Brenin neu Frenhines adlewyrchu gwerthoedd Cymru yn yr 21ain ganrif. Mae'r Cynulliad hwn yn annog y Senedd i:

- gael gwared o wahaniaethu yn erbyn menywod drwy ddiddymu cyntafanedigaeth
- diddymu gwahaniaethu yn erbyn Catholigion drwy gael gwared o'r darpariaethau sy'n gwahardd Catholigion a rhai sy'n briod â Chatholigion rhag esgyn i'r Orsedd, ac;
- adlewyrchu cymeriad eciwmenaidd ac aml-ffydd Cymru a'r DU drwy newid llw'r coroni fel y ceir gwared o ddyletswydd y brenin neu'r frenhines i amddiffyn "*Y Grefydd Brotestannaidd*" a'i newid am ymrwymiad i gynnal Cristnogaeth a pharchu pob ffydd

gydnabyddedig.

This Assembly believes the laws that govern the succession and coronation of the Monarch need to reflect the values of Wales in the 21<sup>st</sup> Century. This Assembly urges Parliament to:

- remove discrimination against women by abolishing primogeniture;
- eliminate discrimination against Catholics through the removal of provisions that exclude Catholics and persons married to Catholics from the Throne, and;
- reflect the ecumenical and multi-faith character of Wales and the UK by amending the coronation oath to replace the duty of the sovereign to uphold the "*Protestant religion*" with a commitment to uphold Christianity and respect all recognised faiths.

## **OPIN-1999-0094 Lwfansau eithafol cabinet Cyngor Sir Caerdydd/Excessive Cabinet Allowances at Cardiff County Council**

25 January gan/by Jonathon Morgan

2 llofnodwyr /Subscribers

Nicholas Bourne  
Owen Jon Thomas

Mae'r Cynulliad yn annog:

- Arglwydd Faer Caerdydd a chabinet Cyngor Sir Caerdydd i ofyn i Gomisiwn Parkinson adolygu ei argymhellion ar Lwfansau Cynghorwyr yng ngoleuni cyhoeddi Adroddiad y Gweithgor ar Lwfansau Aelodau *Rewarding Community Service* a gomisiynwyd gan Ysgrifennydd Gwladol Cymru ar y pryd, ac os na wneir hynny, yn galw ar;
- y weithrediaeth i gyflwyno Gorchymyn Cynulliad i roi cap ar lwfansau eithafol mewn llywodraeth leol

This Assembly urges:

- the Lord Mayor of Cardiff and the cabinet of Cardiff County Council to ask the Parkinson Commission to review its recommendations on councillors allowances in the light of the

publication of the Members' Allowances Working Group Report *Rewarding Community Service* commissioned by the former Secretary of State for Wales, and if this is not forthcoming, call on;

- the executive to introduce an Assembly Order to cap excessive allowances in local government.